

湯顯祖曲文



鑑賞
辭典

湯顯祖曲文鑒賞辭典



上海辞书出版社文学鉴赏辞典编纂中心编

上海辞书出版社

图书在版编目(CIP)数据

汤显祖曲文鉴赏辞典 / 上海辞书出版社文学鉴赏辞
典编纂中心编著. —上海:上海辞书出版社,2013.3

(中国文学名家名作鉴赏辞典系列)

ISBN 978-7-5326-3839-0

I. ①汤… II. ①上… III. ①汤显祖(1550~1616)-
文学欣赏-词典 IV. ①I206.2-61

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2012)第 307012 号

装帧设计 姜 明
技术编辑 顾 晴

汤显祖曲文鉴赏辞典

上海辞书出版社 编著
文学鉴赏辞典编纂中心

上海世纪出版股份有限公司 出版、发行
上海辞书出版社

(上海市陕西北路457号 邮政编码 200040)

电话: 021—62472088

www.ewen.cc www.cishu.com.cn

上海图宇印刷有限公司印刷

开本 890 毫米×1240 毫米 1/32 印张 7.5 插页 5 字数 185 000

2013 年 3 月第 1 版 2013 年 3 月第 1 次印刷

ISBN 978-7-5326-3839-0/I·168

定价: 38.00 元

如发生印刷、装订质量问题,读者可向工厂调换

联系电话: 021-55032807

《汤显祖曲文鉴赏辞典》领衔撰稿

蒋星煜 吴新雷 李 晓

撰稿人(按姓氏笔画排列)

丁 波 孔燕妮 白云奇 刘竞飞 李 晓 陈文辉
吴新雷 罗忠族 骆玉明 姚品文 黄锦章 蒋星煜

责任编辑 刘小明

特约编辑 石晓玲

【前言】

汤显祖(1550—1616) 明文学家。初字义少,改字义仍,号海若、若士、清远道人、茧翁。临川(今属江西)人。早所即有文名,曾拒绝首辅张居正延揽,而四次落第。万历十一年(1583)进士。历任南京太常寺博士、礼部主事。万历十九年因上疏弹劾大学士申时行,降职为广东徐闻典史。后改任浙江遂昌知县。又以不附权贵而被议免官,未再出仕。晚年欲隐居庐山,皈依佛教,未果。曾从泰州学派罗汝芳读书,后又受李贽和僧人达观的影响,并和早期东林党领袖顾宪成、高攀龙、邹元标及著名文人袁宏道、沈茂学、屠隆、徐渭、梅鼎祚等相友善。思想上崇尚真性情,反对假道学,文学上提倡重性灵,反对复古模拟。在戏曲创作上独树一帜,主张“言情”,反对拘泥于格律。被称为“临川派”,又称“玉茗堂派”,与沈璟为代表的过于讲求声律的“吴江派”对立。其影响一直延续到清代。著有传奇《紫箫记》、《紫钗记》、《还魂记》(即《牡丹亭》)、《南柯记》、《邯郸记》五种,后四种合称《玉茗堂四梦》,或《临川四梦》。其中《牡丹亭》是中国戏曲史上杰出的爱情悲喜集,是《西厢记》之后的一部里程碑式的伟大剧作。剧作通过杜丽娘因情而死,由情而生的过程,揭露批判了封建礼教和程朱理学“存天理、去人欲”的残酷和虚伪,歌颂了杜丽娘和柳梦梅为追求自由爱情和个性解放的进步理想。诗文集有《红泉逸草》、《向棘卹草》、《玉茗堂集》。近人编有《汤显祖集》。生平事迹见《明史列传》卷八四、《明史》卷二三〇。

本书是本社中国文学名家鉴赏辞典系列之一。精选汤显祖代表作品52篇,其中曲18篇、诗24篇、词2篇、文8篇,另请当代研究专家为每篇作品撰写鉴赏文章。其中诠词释句,发明妙旨,有助于了解汤显祖名篇之堂奥,使读者尝鼎一脔,更好地领略汤显祖重性灵、反复古,瑰玮浪漫、情思飞

【前言】

扬的文学成就。另外,书末还附有《汤显祖生平与文学创作年表》,供读者参考。不当之处,尚祈指正。

上海辞书出版社文学鉴赏辞典编纂中心

2012.7

蒋星煜 吴新雷 李 晓 等撰写

名家
名作

【目
录】

曲

- 11 牡丹亭(第七出 闺塾)
 17 牡丹亭(第十出 惊梦)
 25 牡丹亭(第十二出 寻梦)
 31 牡丹亭(第十四出 写真)
 35 牡丹亭(第二十出 闹殇)
 43 牡丹亭(第二十三出 冥判)
 53 牡丹亭(第二十四出 拾画)
 55 牡丹亭(第二十六出 玩真)
 60 邯郸记(第三出 度世)
 70 邯郸记(第二十出 死窰)
 82 南柯记(第八出 情著)
 92 南柯记(第二十九出 围释)
 101 南柯记(第三十九出 象谴)
 106 紫钗记(第六出 堕钗灯影)
 114 紫钗记(第二十五出 折柳阳关)

诗

- 137 紫钗记(第五十二出 剑合钗圆)
 131 紫钗记(第四十七出 怨撒金钱)
 124 紫钗记(第三十四出 边愁写意)
 151 七夕醉答君东二首(其二)
 153 石门泉
 155 送刘大甫谒赵玄冲胶西
 157 秋发庾岭
 159 冯头滩
 161 江宿
 163 天竺中秋
 164 黄金台
 166 闻都城渴雨时苦摊税
 168 春游即事
 170 送李于田吏部北上
 172 黎女歌

【目录】

175	遣梦	202	醉桃源(不经人事意相关)
178	江馆		
180	哭娄江女子二首	文	
182	天子障送人往太山观日	207	《牡丹亭记》题词
184	谢廷谅见慰三首,各用来韵答之(其一)	209	答吕姜山
186	送臧晋叔滴归湖上,时唐仁卿以谈道贬, 同日出关,并寄屠长卿江外	211	《庭中有异竹赋》序
188	新归	213	《嗤彪赋》序
189	平昌得右武家绝词示长卿,各哽泣不能 读,起罢去,便寄张师相,感怀成韵	215	合奇序
191	雁山迷路	219	溪上落花诗题词
193	初归	224	与司吏部
194	答姜仲文	228	《论辅臣科臣疏》(节选)
197	雨蕉	附录	
		233	汤显祖生平与文学创作年表
词			
201	好事近(帘外雨丝丝)		

蒋星煜 吴新雷 李 晓 等撰写

名家
名作

曉雲

【曲】

牡丹亭

第七出 闺 塾

(末上)吟余改抹前春句，饭后寻思午晌茶。蚁上案头沿砚水，蜂穿窗眼啣瓶花。我陈最良杜衡设帐，杜小姐家传《毛诗》。极承老夫人管待。今日早膳已过，我且把毛注潜玩一遍。(念介)“关关雎鸠，在河之洲。窈窕淑女，君子好逑。”好者，好也；逑者，求也。(看介)这早晚了，还不见女学生进馆。却也娇养的凶。待我敲三声云板。(敲云板介)春香，请小姐解书。

【绕池游】(旦引贴捧书上)素妆才罢，缓步书堂下。对净几明窗潇洒。(贴)《昔时贤文》，把人禁杀，恁时节则好教鹦哥唤茶。

(见介)(旦)先生万福。(贴)先生少怪。(末)凡为女子，鸡初鸣，咸盥漱栉笄，问安于父母^①。日出之后，各供其事。如今女学生以读书为事，须要早起。(旦)以后不敢了。(贴)知道了。今夜不睡，三更时分，请先生上书。(末)昨日上的《毛诗》，可温习？(旦)温习了。则待讲解。(末)你念来。(旦念书介)关关雎鸠，在河之洲。窈窕淑女，君子好逑。(末)听讲。“关关雎鸠”，雎鸠是个鸟；“关关”，鸟声也。(贴)怎样声儿？(末作鸠声)(贴学鸠声诨

介)(末)此鸟性喜幽静，在河之洲。(贴)是了，不是昨日是前日，不是今年是去年，俺衙内关着个斑鸠儿，被小姐放去，一去去在何知州家。(末)胡说，这是兴。(贴)兴个甚的那？(末)兴者，起也。起那下头窈窕淑女，是幽闲女子，有那等君子好好的来求他^②。(贴)为甚好好的求他？(末)多嘴哩！(旦)师父，依注解书，学生自会。但把《诗经》大意，敷演一番。

【掉角儿】(末)论《六经》《诗经》最葩^③，闺门内许多风雅。有指证姜嫄产哇^④，不嫉妒后妃贤达^⑤。更有那咏鸡鸣，伤燕羽，泣江皋，思汉广，洗净铅华^⑥。有风有化，宜室宜家。(旦)这经文偌多？(末)《诗》三百，一言以蔽之，没多些，只无邪两字^⑦，付与儿家。

书讲了。春香取文房四宝来模字。(贴下取上)纸、墨、笔、砚在此。(末)这甚么墨？(旦)丫头错拿了，这是螺子黛，画眉的。(末)这甚么笔？(旦作笑介)这便是画眉细笔。(末)俺从不曾见。拿去，拿去！这是甚么纸？(旦)薛涛笺。(末)拿去，拿去。只拿那蔡伦造的来。这是甚么砚？是一个是两个？(旦)鸳鸯砚。(末)许多眼？(旦)泪眼^⑧。(末)哭什么子？一发换了来。(贴背介)好个标老儿！待换去。(下换上)这可好？(末看介)着。(旦)学生自会临书，春香还劳把笔。(末)看你临。(旦写字介)(末看惊介)我从不曾见这样好字！这甚么格？(旦)是卫夫人传下美女簪花之格^⑨。(贴)待俺写个奴婢学夫人。(旦)还早哩！(贴)先生，学生领出恭牌。(下)(旦)敢问

师母尊年？（末）目下平头六十。（旦）学生待绣对鞋儿上寿，请个样儿。（末）生受了。依《孟子》上样儿，做个“不知足而为屨”罢了^⑪。（旦）还不见春香来。（末）要唤他么？（末叫三度介）（贴上）害淋的！（旦作恼介）劣丫头那里来？（贴笑介）溺尿去来。原来有座大花园，花明柳绿，好耍子哩！（末）哎也，不攻书，花园去，待俺取荆条来。（贴）荆条做甚么？

【前腔】女郎行，那里应文科判衙？止不过识字儿书涂嫩鸦。（起介）（末）古人读书，有囊萤的，趁月亮的^⑫。（贴）待映月耀蟾蜍眼花，待囊萤把虫蚁儿活支煞。（末）悬梁、刺股呢？（贴）比似你悬了梁，损头发，刺了股，添疤痕，有甚光华！（内叫卖花介）（贴）小姐，你听一声声卖花，把读书声差。（末）又引逗小姐哩！待俺当真打一下！（末做打介）（贴闪介）你待打打这哇哇，桃李门墙，险把负荆人唬煞^⑬。

（贴抢荆条投地介）（旦）死丫头，唐突了师父，快跪下！

（贴跪介）（旦）师父看他初犯，容学生责认一遭儿。

【前腔】手不许把秋千索拿，脚不许把花园路踏。（贴）则瞧罢。（旦）还嘴，这招风嘴把香头来绰疤，招花眼把绣针儿签瞎。（贴）瞎了中甚用？（旦）则要你守砚台，跟书案，伴“诗云”，陪“子曰”，没的争差。（贴）争差些罢。（旦捋贴发介）则问你几丝儿头发，几条背花？敢也怕些些夫人堂上那些家法。

（贴）再不敢了。（旦）可知道？（末）也罢，松这一遭儿。

起来。（贴起介）

【尾声】（末）女弟子则争个不求闻达，和男学生一般儿教法。

你们工课完了，方可回衙。咱和公相陪话去。（合）怎辜负的这一弄明窗新绛纱。

（末下）（贴作背后指末骂介）村老牛，痴老狗，一些趣也不知。（旦作扯介）死丫头，一日为师，终身为父，他打不的你？俺且问你那花园在那里？（贴做不说）（旦做笑问介）（贴指介）兀那不是！（旦）可有什么景致？（贴）景致么，有亭台六七座，秋千一两架。绕的流觞曲水，面着太湖山石。名花异草，委实华丽。（旦）原来有这等一个所在，且回衙去。

（旦）也曾飞絮谢家庭，（贴）欲化西园蝶未成。

（旦）无限春愁莫相问，（合）绿阴终借暂时行。

〔注〕 ①“凡为女子”四句：见《礼记·内则》。封建时代做女子的生活守则。 ②求他：原诗“好逑”为好的配偶之意，此用以讥讽陈最良望文生义。 ③“论六经”句：六经，指《易》、《诗》、《书》、《礼》、《乐》、《春秋》等六部儒家经典。最葩，最有文采。唐韩愈《进学解》云：“《诗》正而葩。”后因称《诗经》为《葩经》。 ④姜嫄产哇：传说帝啻妃子姜嫄在天帝的大脚趾印上踏了一脚，因而受孕，生下后稷，为周之始祖。见《诗经·大雅·生民》。哇，通娃。 ⑤“不嫉妒”句：诗序谓《诗经》中的《樛木》、《蟋斯》等篇是表现后妃不嫉妒的美德。 ⑥“更有那”五句：谓《诗经》中的《鸡鸣》、《燕燕》、《汉广》等篇情感真挚，语言朴素，没有脂粉气。 ⑦“诗三百”四句：《论语·为政》：“《诗》三百，一言以蔽之，曰：‘思无邪。’”《诗经》实有三百零五篇，常只举其整数。 ⑧泪眼：石砚上天然的纹理圆晕如眼，纹理模糊者则称泪眼。 ⑨美女簪花之格：一种娟秀工整的书体。 ⑩知足而为屨：见《孟子·告子》，此用以表现陈最良的迂腐。 ⑪趁月亮的：南齐江泌家贫无灯油，晚上借月光读书。见《南齐书》本传。 ⑫负荆人：自知有错的人。战国时赵国武将廉颇恃功侮辱文臣蔺相如，后自知有错，便负着荆条向蔺相如请罪。见《史